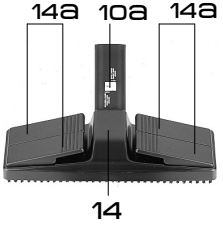
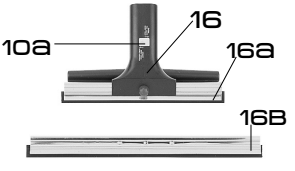
cimex ERADICATOR

Polti®
INNOVATIVE BY NATURE

KIT OPZIONALE ACCESSORI PER PULIZIA VAPORE
OPTIONAL STEAM CLEANING ACCESSORY KIT
KIT OPTIONNEL ACCESSOIRES DE NETTOYAGE VAPEUR
KIT OPCIONAL DE ACCESORIOS PARA LA LIMPIEZA A VAPOR
EXTRA-ZUBEHÖR-SET FÜR DIE DAMPFREINIGUNG
KIT OPCIONAL ACESSÓRIOS PARA A LIMPEZA A VAPOR
OPTIONELE KIT MET HULPSTUKKEN VOOR HET REINIGEN MET STOOM





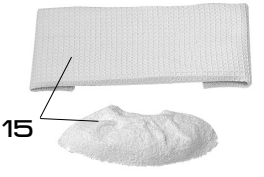


Fig. 8

Fig. 9

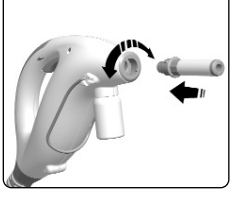


Fig. 10

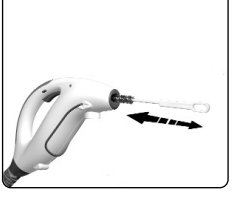


Fig. 11

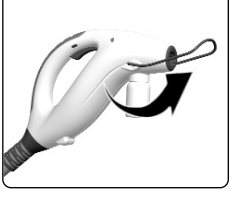


Fig. 12

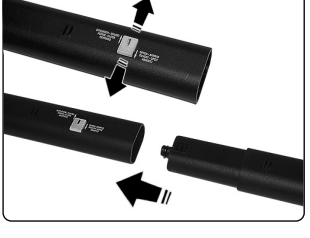


Fig.13a

Fig.13b

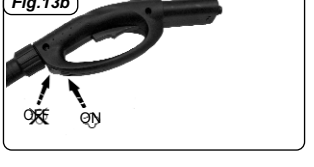
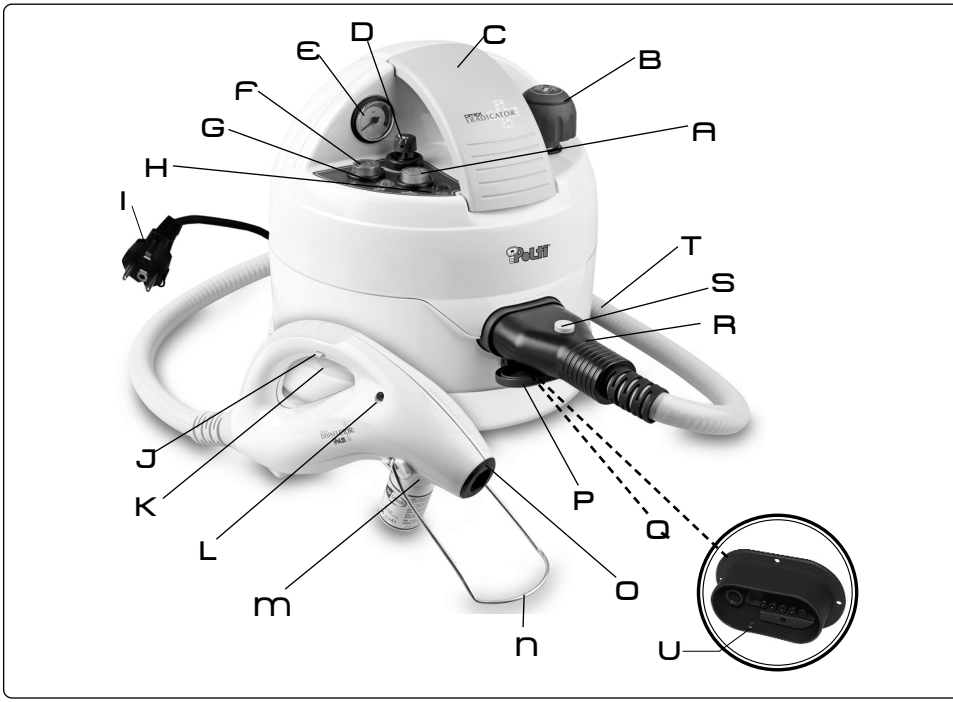


Fig.14


A
B
C
D
E
F
G
H
I
J
K
L
m
n
O
P
Q
R
S
T
U

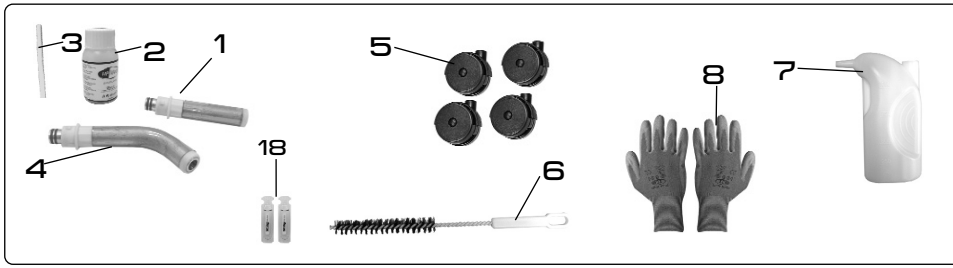

1
2
3
4
5
6
7
8
18

Fig. A

Fig. 1

Fig. 2

Fig. 3

Fig. 4

Fig. 5

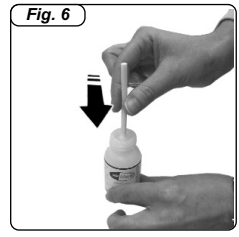


Fig. 6

Fig. 7

ADVERTÊNCIAS

CONSERVAR ESTE MANUAL DE INSTRUÇÕES

- Antes de utilizar o aparelho, ler muito bem estas instruções de utilização.
- Qualquer utilização não em conformidade com as presentes advertências invalidará a garantia.
- Se o presente manual de instruções for perdido, é possível consultá-lo e baixá-lo através do site www.polti.com.
- Desembalar o produto e verificar a integridade do mesmo e de todos os acessórios relacionados na legenda. Em caso de dúvidas, não utilizar o produto e contatar um centro de assistência autorizado.
- Este aparelho foi concebido somente para uso doméstico.
- Este aparelho pode ser utilizado por crianças com idade inferior a 8 anos, por pessoas com capacidade físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou por pessoas inexperientes somente se forem preventivamente instruídas acerca do uso em segurança e somente se forem informadas sobre os perigos relacionados ao produto. As crianças não podem brincar com o aparelho. A limpeza e a manutenção do aparelho não podem ser efectuadas por crianças sem a supervisão de um adulto. Manter o aparelho e o cabo de alimentação fora do alcance de crianças com idade inferior a 8 anos quando o aparelho estiver aceso ou em fase de arrefecimento.
- Vigiar as crianças para ter a certeza de que não jogam com o aparelho.
- Em caso de queda acidental do aparelho, é necessário levá-lo a um centro de assistência autorizado para que se possa verificar um eventual mau funcionamento interno que limite a segurança interna do produto.
- Os jatos de alta pressão podem ser perigosos se usados de maneira inadequada. O jato não deve ser direcionado para pessoas, aparelhos elétricos sob tensão ou para o aparelho.
- Manter todos os componentes da embalagem fora do alcance das crianças, pois não são brinquedos. Manter o saco de plástico fora do alcance das crianças: perigo de sufocamento.

	ATENÇÃO: alta temperatura. Perigo de queimadura! Se indicado, não tocar nas partes do produto.
	ATENÇÃO: Perigo de queimadura!

ADVERTÊNCIAS DE SEGURANÇA :

Risco de descargas elétricas e/ou de curto-circuito:

- A instalação elétrica à qual o aparelho será ligado deve estar em conformidade com as leis em vigor.
- Antes de ligar o aparelho, certificar-se de que a tensão da rede corresponde à indicada nos dados da placa do aparelho e que a tomada esteja dotada de fio de terra.
- Desligar sempre o aparelho através do interruptor específico antes de desconectá-lo da rede elétrica.
- Se o aparelho permanecer um tempo sem ser usado, recomendamos que a ficha seja retirada da rede elétrica. Nunca deixar o aparelho sem vigilância quando estiver ligado à tomada de corrente.
- Antes de proceder com qualquer tipo de manutenção, desligar sempre o aparelho e retirar sempre a ficha de alimentação da rede elétrica.
- Não desconectar o cabo de alimentação puxando-o, mas retirar a ficha para evitar danos à tomada.
- Não torcer, pisar ou esticar o cabo de alimentação nem colocá-lo em contato com superfícies cortantes ou aquecidas.
- Não utilizar o aparelho se o cabo de alimentação ou outras partes importantes do aparelho estiverem danificados. Contatar um centro de assistência autorizado.
- Se o cabo estiver danificado, para evitar perigos é necessário que seja substituído pelo fabricante, pelos responsáveis pelo serviço pós-venda ou por um funcionário qualificado equivalente, para prevenir qualquer risco.
- Não utilizar extensões elétricas não autorizadas pelo fabricante que possam causar danos ou incêndios.
- Nunca tocar no aparelho com as mãos ou os pés molhados enquanto a ficha estiver inserida.
- Não usar o aparelho com os pés descalços.
- Não utilizar o aparelho perto de pias, banheiras, duches ou recipientes cheios de água.
- Nunca mergulhar o aparelho, o cabo ou as fichas em água ou noutros líquidos.
- Não direcionar o jato de vapor em aparelhos elétricos e/ou eletrónicos sob tensão ou no aparelho mesmo.

ADVERTÊNCIAS DE SEGURANÇA :

Risco de lesões e/ou queimaduras durante o uso do aparelho:

- É proibido o uso do aparelho em ambientes onde é possível o perigo de explosões.
- Não utilizar o produto em presença de substâncias tóxicas.
- Em caso de uso ou mau funcionamento, desligar o aparelho e não tentar desmontá-lo, sendo necessário levá-lo a um centro de assistência autorizado.
- Este aparelho possui os dispositivos de segurança, cuja substituição deve ser feita por um técnico autorizado.
- Antes de limpar ou guardar o aparelho, certificar-se de que esteja completamente frio.
- Não direcionar o jato de vapor para detritos, pessoas ou animais.
- Nunca aproximar as mãos ao jato de vapor.
- Durante o abastecimento de água, desligar a máquina e retirar a ficha de alimentação.
- O aparelho não pode ser utilizado se sofreu uma queda, se há sinais visíveis de danos ou se houverem perdas.
- Antes de ligar o aparelho na tomada, verificar se o botão de emissão contínua de vapor (se presente no modelo adquirido) não está inserido.
- Antes de proceder com o abastecimento do aparelho quando este estiver quente, deixar a caldeira esfriar por alguns minutos.
- Caso seja necessário encher a caldeira enquanto ela ainda estiver quente, manter o rosto longe, pois a água pode evaporar quando entrar em contato com a caldeira ainda quente, provocando um respingo de vapor. Ao encher uma caldeira quente, recomendamos que adicione pequenas quantidades de água para evitar que a água evapore instantaneamente com risco de queimadura.
- Nunca esvaziar o aparelho quando a água dentro da caldeira ainda estiver quente.
- Não forçar a abertura da tampa quando o aparelho estiver funcionando.
- Verificar periodicamente o estado da tampa de segurança e da sua guarnição. Se necessário, substituí-las com peças de troca originais.
- Certificar-se de que a tampa de segurança foi fechada corretamente. Caso contrário, poder-se-á verificar vazamentos de vapor.
- Não forçar a abertura da tampa quando houver uma pressão mínima de vapor na caldeira.
- Não deixar de modo algum o funil ou o garaffa para o enchimento de enchimento apoiado a encher a caldeira, com a maquina ligada á corrente, pois poderá provocar queimaduras.

ADVERTÊNCIAS DE SEGURANÇA:

Uso do aparelho:

- Este aparelho foi concebido para funcionar com água normal da torneira. Nunca utilizar água destilada, água de condensação de secadoras, água perfumada, água de chuva, água de baterias ou água de instalações de climatização ou similares. Não utilizar substâncias químicas ou detergentes.
- Não utilizar produtos anticalcário diversos do Kalstop FP2003.
- Nunca deixar o aparelho exposto aos agentes atmosféricos.
- Não colocar o aparelho perto de fogões acesos, estufas elétricas ou de qualquer outra fonte de calor.
- Não expor o aparelho a temperaturas ambientais inferiores a 0ºC e superiores a 40ºC.
- Pressionar as teclas somente com o dedo, sem forçar excessivamente, e evitar usar objetos pontiagudos como canetas ou outros.
- Não enrolar o cabo de alimentação à volta do aparelho e nunca quando o aparelho estiver quente.
- Para não comprometer a segurança do aparelho, em caso de consertos ou para a substituição de acessórios, utilizar exclusivamente peças de troca originais.
- Deixar o aparelho arrefecer antes de efetuar a limpeza do mesmo.
- Antes de guardar o aparelho, certificar-se de que a máquina está totalmente fria.
- Durante o seu funcionamento, é necessário manter o aparelho na posição horizontal .
- Apoiar sempre o aparelho em superfícies estáveis.
- Não colocar o aparelho quente em cima de superfícies sensíveis ao calor.
- Durante o uso, o aparelho deve ser apoiado em uma superfície (mesa ou pavimento). A pega somente serve para o transporte.
- Manter o aparelho fora do alcance de crianças quando estiver em tensão ou durante o arrefecimento.

Antes de utilizar o aparelho, leia muito bem estas instruções de utilização.

Prezado Cliente,

Queremos agradecer-lhe pela confiança que demonstrou em nós comprando este produto.

O Cimex Eradicator é um método inovador e eficaz para eliminar o problema dos percevejos de cama. Testes de laboratório e provas no campo demonstraram como o tratamento com o jacto de vapor saturado seco sobreaquecido até 180º C do Cimex Eradicator é capaz de eliminar 100% de ovos e larvas, além de um elevadíssimo percentual de insectos adultos.

A emissão de vapor até 180º C é possível graças ao especial distribuidor Steam Disinfector.

O Steam Disinfector, de facto, é dotado de um dispositivo de permutação térmica com expansão controlada, ***patente mundial da Polti,*** *que aquece ainda mais o vapor gerado pela caldeira do Cimex Eradicator, fazendo com que alcance as temperaturas indicadas acima. Desta maneira, ovos, larvas e insectos morrem em poucos segundos em razão do choque térmico. No acto da distribuição, o vapor é misturado com o sanificante HP-MED, uma solução hidroalcoólica que pode ser distribuída na presença de pessoas, que remove os cheiros ruins provocados pelos percevejos de cama.*

A nossa equipe de técnicos, projetando-o, dotou o Cimex Eradicator de instrumentos adequados para tornar o seu trabalho cada vez mais eficiente e seguro:

- *O T****ampao de segurança****, uma patente exclusiva da Polti; impede a abertura acidental do aparelho enquanto existir uma pressão, mesmo minima, no interior da caldeira.*
- *A* ***caldeira*** *é de aço inoxidável 18/10, que impede a agressao do calcario, garantindo-lhe assim uma longa duração no tempo.*

Cimex Eradicator foi fabricado segundo as normas internacionais IEC e está portanto dotado com uma válvula, com um termóstato de segurança e com um termóstato suplementar de protecção contra o funcionamento a seco.Todos os componentes e acessórios foram fabricados com materiais de alta qualidade e resistentes a elevadas temperaturas.

LEGENDA

GERARDOR DE VAPOR

A) Interruptor dos acessórios
B) Tampa de segurança com patente Polti
C) Pega para o transporte
D) Botão de regulação do vapor
E) Indicador de pressão
F) Interruptor da caldeira
G) Luz de aviso da pressão
H) Luz de aviso de falta de água
I) Ficha de alimentação
P) Tomada monobloco com tampinha anti salpicos
U) Orifício de bloqueio da ficha monobloco

DISTRIBUIDOR STEAM DISINFECTOR

J) Botão de segurança
K) Botão distribuição vapor
L) Luz aquecimento
M) Acoplamento frasco HPMED
N) Distanciador / apoio
O) Bico distribuidor
Q) Perno de engate da ficha monobloco
R) Ficha monobloco
S) Botão de bloqueio da ficha monobloco
T) Monotubo (vapor - cabo alimentação)

ACESSÓRIOS

1) Acessório extensão reta
2) Frasco descartável HPMED
3) Gancho
4) Acessório extensão curva
5) Rodas
6) Escovinha
7) Garrafa enchimento
8) Luvas de protecção
18) 2 Ampolas de Kalstop FP2003

ACESSÓRIOS OPCIONAIS

9) Tubo flexível
9a) Pega do vaporizador
9b) Gatilho do comando de saída do vapor
9c) Botão de segurança
10) Tubos para extensão
10a) Botão de bloqueio dos acessórios
11) Escovinha redonda para acessório 120°
12) Acessório 120°
13) Escova pequena
14) Escova pavimentos
14a) Molas
15) Panos de algodão
16) Acessório para lavar vidros
16a) Espátula curta para acessório lava vidros
16b) Espátula comprida para acessório lava vidros
17) Guarnições de substituição para os acessórios

CE Este aparelho está em conformidade com a directiva 2004/108/CE (EMC) e com a directiva 2006/95/CE (baixa tensão*).*

Polti S.p.A. reserva-se a faculdade de introduzir as modificações técnicas e de fabricação que considerar necessárias, sem vínculo de pré-aviso.

USO CORRETO DO PRODUTO

Este aparelho é destinado para uso profissional como gerador de vapor, segundo as descrições e instruções contidas neste manual. Por favor, leia atentamente estas instruções e conserve-as, pois elas podem ser úteis no futuro.

A Polti S.p.A. declina toda e qualquer responsabilidade em caso de acidentes decorrentes de uma utilização do aparelho que não estejam de acordo com as presentes instruções de uso.

ATENÇÃO

Directiva 2002/96/CE (Resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos REEE): informações para os utilizadores

Este produto é conforme à Directiva EU 2002/96/CE.

O símbolo do cesto barrado marcado no aparelho indica que o produto, no fim da própria vida útil, deve ser tratado separadamente do lixo doméstico.

O utilizador é responsável pela entrega do aparelho, no fim da vida do mesmo, às apropriadas estruturas de recolha. A adequada recolha diferenciada para o encaminhamento sucessivo do aparelho à reciclagem, ao tratamento e ao escoamento ambientalmente compatível, contribui para evitar possíveis efeitos negativos sobre o ambiente e a saúde e favorece a reciclagem dos materiais que compõem o produto. Para informações mais detalhadas inerentes aos sistemas de recolha disponíveis, dirija-se ao serviço local de escoamento de resíduos, ou à loja na qual efectuou a compra.

IMPORTANTE

Antes de deixarem a fábrica todos os nossos produtos são submetidos a testes rigorosos. Portanto o Seu Cimex Eradicator poderá conter água dentro da caldeira.

HPMED

O HPMED é, em razão das suas características, o coadjuvante ideal para a acção do vapor saturado sobreaquecido distribuído pelo Cimex Eradicator.

A adição de HPMED ao fluxo do vapor do Cimex Eradicator torna possível a remoção dos ovos, dos vestígios orgânicos dos excrementos dos percevejos de cama e a total eliminação do cheiro típico desses insectos das superfícies.

Modo de uso: Ligue o frasco descartável ao distribuidor como descrito no parágrafo UTILIZAÇÃO.

Ligar a máquina seguindo as instruções do fabricante. Uma vez pronto para ser usado, fazer sair o vapor e o HPMED. Normalmente, o produto misturado com o vapor seca num tempo compreendido entre os 30 segundos e um minuto, dependendo das condições ambientais.

Advertências: Manter fora do alcance das crianças. Não ingerir. Em caso de contacto com os olhos, lavar abundantemente com água e consultar um especialista.

O HPMED é um detergente para superfícies duras. Contém <5% tenso-activos não-iónicos. (Reg. CEE 648/2004)

INSTALAÇÃO

Antes de utilizar o Cimex Eradicator, proceda à montagem das rodas giratórias como indicado na figura A.

PREPARAÇÃO

- Desenrosque a tampa de segurança (**B**) e encha a caldeira com 2 l de água, utilizando a garrafa (**7**) (fig. 1).

  ATENÇAO: Ao encher uma caldeira quente, recomendamos que adicione pequenas quantidades de água para evitar que a água evapore instantaneamente com risco de queimadura.

Este aparelho foi concebido para funcionar com água normal da torneira.
Todavia, visto que a água, pela sua natureza, contém calcário, que ao longo do tempo pode causar incrustações, aconselhamos que seja utilizada uma mistura de 50% de água da torneira e 50% de água desmineralizada ou tratada em instalações de amolecimento. Pode usar só água da torneira e evitar a formação do calcário adicionando um descalcificante com base natural Kalstop FP2003.
Nunca utilizar água destilada, água de condensação de secadoras, água perfumada, água de chuva, água de baterias ou água de instalações de climatização ou similares. Não utilizar substâncias químicas ou detergentes.

- Enrosque completamente a tampa com muita atenção (Fig. 2). Certifique-se de que a tampa de segurança (**B**) esteja correctamente enroscada; caso contrário podem verificar-se fugas d e vapor. Em tal caso, desligar o aparelho, retirar a ficha de alimentação da rede elétrica e esperar o arrefecimento antes de enroscar a tampa.
- Ligue a ficha do cabo de alimentação (**I**) a uma tomada de corrente idónea dotada de fio de terra.

NOTA: durante a fase de enchimento, ter atenção para que a água não transborde, para que não possa cair e molhar a base onde está apoiada o Vaporetto.

ATENÇAO: Não deixar de modo algum o funil ou o biberon de enchimento apoiado a encher a caldeira, com a maquina ligada á corrente, pois poderá provocar queimaduras.

UTILIZAÇÃO

- Pressione o interruptor da caldeira (**F**) e o interruttor acessórios (**A**) que se iluminarão com a luz de aviso da pressão (**G**).
- Espere que a luz de aviso da pressão (**G**) apague. Isso indica que o Cimex Eradicator está pronto para ser utilizado.
- Abra a portinhola da tomada monobloco (**P**); introduza a ficha monobloco (**R**) carregando no botão apropriado (**S**) e tomando muita atenção para que o perno de engate (**Q**) esteja perfeitamente posicionado no orifício de bloqueio (**U**) da tomada (Fig. 3).
- Desaparafuse a tampa do frasco descartável (**2**) (Fig. 5).
- Insira o gancho (**3**) no furo do frasco descartável (fig. 6) até quando chegar no fundo do frasco, fazendo com que fique o mais recto possível (Fig. 7).
- Aparafuse o frasco no engate do frasco, prestando atenção para que o gancho entre perfeitamente, sem dobrar, no furo presente dentro do engate (Fig. 8).

ADVERTÊNCIAS:

- **Não aparafuse o frasco na pistola sem o gancho.**
- **Se durante o uso do produto não se percebe um consumo do HPMED, significa que o gancho não foi inserido correctamente ou que está dobrado dentro do frasco.**
  Desatarraxe o frasco e repita o procedimento de inserção, prestando atenção para colocá-lo corretamente.
- **Não encher novamente o frasco descartável.**
- Espere que a luz aquecimento (**L**) esteja apagada.
- Regule a capacidade de vapor, através do botão (**D**) num nível médio (ver parágrafo “Regulagem do fluxo de vapor”).
- Pressione o botão distribuição vapor (**K**), para obter a emissão de vapor do distribuidor.

Notas:

- O cabo possui um botão de segurança (**J**) que impede a activação acidental da distribuição de vapor por parte de crianças ou pessoas que não sabem como funciona. Se o aparelho for deixado momentaneamente sem guarda, recomenda-se colocar o botão de segurança (**J**) na posição de parada. Para retomar a distribuição, coloque o botão na posição inicial.
- Durante a primeira utilização, poder-se-á verificar a saída de algumas gotas de água, devido à não perfeita estabilização térmica dentro do tubo. Portanto, recomendamos que o primeiro jacto de vapor seja direccionado para um pano, até que seja obtido um jacto uniforme.
- Durante o uso, a luz aquecimento do distribuidor (**L**) e a luz de aviso da pressão (**G**) se iluminarão e se apagarão. Isso indica que a resi-

stência eléctrica começa a funcionar para manter constante a temperatura no distribuidor. Portanto, é possível continuar utilizando o aparelho regularmente, visto que o fenómeno é normal.

- **ANTES DE SANIFICAR AS SUPERFÍCIES, ACONSELHA-SE QUE SE ORIENTE O PRIMEIRO JACTO DE VAPOR, DURANTE CERCA DE 30 SEGUNDOS, PARA UM PANO OU PARA BAIXO SEM ENGATAR O FRASCO MONOUSO (2). ESTA OPERAÇÃO PERMITE ATINGIR A TEMPERATURA E A PRESSÃO ÓPTIMA DE FUNCIONAMENTO.**

MODALIDADES DE USO

Antes de tratar superfícies delicadas ou particulares com o sistema a valor, consulte as instruções do fabricante e faça sempre uma prova numa parte escondida ou numa amostra.

Deixe secar a parte sanificada para verificar que não tenham surgido mudanças de cor ou deformações.

Distribua por 2 segundos o vapor para baixo para fazer chegar à temperatura todas as componentes da máquina, evitando assim a formação de fenómenos de condensação.

Coloque o distribuidor na posição perpendicular em relação à superfície a ser tratada e mantenha a distância dada pelo suporte do distanciador / apoio (**N**), evitando o contacto directo caso a superfície seja de material delicado (Fig. 11).

Distribua o vapor seco continuamente fazendo movimentos repetidos de “pincelada” sobre a superfície a ser tratada. Desta maneira, o fluxo de vapor seco sobreaquecido matará os percevejos, desvitalizando os ovos em todas as superfícies tratadas.

O Cimex Eradicator distribui vapor saturado seco sobreaquecido que seca, normalmente, sem deixar resíduos, num tempo compreendido entre 30 segundos e 1 minuto, dependendo das condições ambientais.

Verifique antes do uso se o material tratado é resistente às temperaturas elevadas.

REGULAÇÃO DO FLUXO DE VAPOR

Com o Cimex Eradicator é possível obter o fluxo de vapor ideal, rotando o botão de regulação de vapor (**D**) (Fig. 4). Para obter um fluxo maior rodar o botão no sentido antihorário. Para diminuir o fluxo, rodar no sentido horário.

INDICADOR DE PRESSÃO

Cimex Eradicator tem um cómodo e preciso instrumento indicador (**E**) para a visualização imediata da pressão de funcionamento.

TAMPA DE SEGURANÇA / FALTA DE ÁGUA

Este aparelho está dotado de um tampão de segurança, que impede a abertura mesmo que acidental, da caldeira enquanto enquanto existir um minimo de pressão no seu interior. Portanto, para a poder abrir, é necessário efectuar determinadas operações, que descrevemos em seguida.

A falta de água é sinalizada pela luz de aviso de falta de água (**H**) e por um sinal acústico (se presente) dentro do aparelho.

Todas as vezes que acabar a água proceda do seguinte forma:

- Desligue o aparelho no interruptor da caldeira (**F**).
- Accione o botão distribuição vapor (**K**) do Steam Disinfector até quando acabar o fluxo de vapor.
- Desligar o interruptor dos acessórios (**A**).
- Desligar a ficha de alimentaçao (**I**) da corrente eléctrica.
- Desenroscar o tampão de segurança (**B**) no sentido antihorário.
- Espere alguns minutos para que a caldeira arrefeça.
- Voltar a encher a caldeira como o descrito no parágrafo PREPARAÇÃO.

ATENÇAO: A inobservância deste procedimento pode provocar o risco de queimadura.

CONEXÃO ACESSÓRIOS

Para conectar os acessórios ao distribuidor, agir da seguinte maneira:

Acessório extensão dedo (1)
Acessório extensão curva (4)

Insira o acessório escolhido no bico do distribuidor (**O**) e rodar o acessório até ficar bloqueado (Fig. 9).
Para os tratamentos normais, utilize o acessório extensão reta (**1**).
Utilize o acessório extensão curva (**4**) em casos de posições difíceis de alcançar.

AUMENTE A VERSATILIDADE DO CIMEX ERADICATOR COM OS NOSSOS ACESSÓRIOS OPCIONAIS

O Cimex Eradicator pode se transformar num óptimo sistema de limpeza ecológico, graças ao Kit de acessórios opcional.

PRECAUÇÕES PARA SUPERFÍCIES DELICADAS

- Antes de tratar peles, tecidos especiais e superfícies de madeira, consulte as instruções do fabricante e efectue sempre uma prova numa parte escondida ou numa amostra. Deixe secar a parte vaporizada para se certificar de que não se tenha verificado modificações na cor ou deformações.
- Para a limpeza de pavimentos de madeira ou de tijoleira tratada, recomenda-se prestar muita atenção, pois o uso muito prolongado do vapor pode danificar a cera, o brilho ou a cor das superfícies a serem limpas. Portanto, recomenda-se regular o vapor no mínimo (caso o seu aparelho preveja a regulação do vapor) e nunca direccionar o jacto de vapor directamente na superfície e cobrir a escova com um pano. Não insistir com o vapor no mesmo local.
  Para as superfícies em madeira (móveis, portas, etc.), recomenda-se proceder com a limpeza usando um pano vaporizado anteriormente.
- Até mesmo em superfícies particularmente delicadas (p. ex. materiais sintéticos, superfícies laqueadas, etc...), recomenda-se usar as escovas sempre cobertas com um pano e usar o vapor no mínimo.
- Para a limpeza de superfícies vidradas em estações com temperaturas particularmente baixas, aqueça previamente os vidros mantendo a pistola de vaporização a cerca 50 cm de distância da superfície.
- Para os cuidados com as plantas, aconselhamos a vaporização a uma distância mínima de 50 cm.

SUGESTÕES

Eis algumas sugestões para o uso da regulagem do vapor:
- *Vapor forte:* para remover incrustações, manchas, oleosidade e para higienizar;
- *Vapor normal:* para carpetes, tapetes, vidros e pavimentos;
- *Vapor delicado:* para vaporizar plantas, limpar tecidos delicados, tapeçarias, sofás, etc.

CONEXÃO DOS ACESSÓRIOS OPCIONAIS

Todos os acessórios do Cimex Eradicator podem ser conectados directamente na pistola de vaporização ou nos tubos para extensão da seguinte maneira (fig. 12):
- Posicione o botão de bloqueio (**10a**) (presente em cada acessório) na posição ABERTO.
- Acople no cabo ou no tubo de extensão o acessório desejado.
- Posicione o botão (**10a**) na posição FECHADO.
- Verifique a solidez da conexão.

Para conectar o tubo ao Cimex Eradicator, siga o mesmo procedimento utilizado para a conexão do Steam Disinfector.

O KIT DE ACESSÓRIOS OPCIONAL È COMPOSTO POR:

PISTOLA DE VAPORIZAÇÃO (9)

Sem montar as escovas, pode usar só a pistola de vaporização para limpezas especiais que necessitem, segundo o tipo de material e a natureza da sujidade, de uma vaporização mais ou menos próxima. Quanto mais difícil for a sujidade, mais próxima deve estar a pistola de vaporização, pois a temperatura e a pressão são maiores no momento da saída. Em todos os casos, após a vaporização, passe com um pano seco ou com uma esponja abrasiva se a suji-

dade for mais resistente. Use a pistola de vaporização para:

- Tratar as nódoas das alcatifas ou dos tapetes, antes de passar a escova;
- Limpar aço inoxidável, vidros, espelhos, revestimentos estratificados e esmaltados;
- Limpar ângulos de difícil acesso tais como escadas, caixilhos das janelas, umbrais das portas, perfis de alumínio;
- Limpar os botões do fogão, as bases das torneiras;
- Limpar persianas, radiadores, o interior do automóvel;
- Vaporizar as plantas de apartamento (à distância);
- Eliminar os cheiros e as dobras da roupa.

Em caso de necessidade (zonas de difícil acesso) a pistola pode ser completada com os tubos de extensão.

TUBOS EXTENSÃO (10)

Os dois tubos extensão são ideais para alcançar facilmente as superfícies mais distantes: do pavimento ao teto.

ESCOVA PAVIMENTOS (14)

- Para limpar os pavimentos, engatar na escova um pano seco e limpo e passá-la com um movimento de cima para baixo, sem pressionar. Quando um lado estiver sujo, virar o pano.
- Usar a escova sem pano nas áreas sujas ou incrustadas e nos rejuntes dos azulejos com um movimento lateral para levantar a sujidade.
- Nas superfícies verticais laváveis ou nas tapeçarias e nos candeeiros, cobrir a escova com um pano seco e proceder de maneira igual àquela utilizada para limpar o pavimento.
- Em todos os tipos de alcatifas sintéticas ou de lã, tanto no pavimento quanto no muro, assim como em todos os tapetes, o Cimex Eradicator garante a máxima higiene e devolve o aspecto original dando nova vida às cores. Passar na superfície a escova sem pano, para fazer a sujidade subir à superfície, cobrir a escova com um pano de algodão, bloqueando-o nos engates com alavanca (**14a**) específicos e, então, passar sobre a superfície para recolher a sujidade. Proceder rapidamente e sem pressionar na alcatifa, passando a escova para frente, para trás e lateralmente, sem nunca parar no mesmo ponto por muito tempo. O tratamento pode ser repetido à vontade, sem perigo para as superfícies. A secagem é praticamente imediata. Em caso de alcatifas muito sujas ou saturadas de produtos detergentes, não insistir muito. Os resultados somente serão evidentes após usar o Cimex Eradicator por algumas vezes.
- Para limpar as manchas mais difíceis, antes de proceder com o tratamento indicado acima, tratar a mancha diretamente com a pistola vaporizadora, com a máxima inclinação possível (nunca na vertical com relação à superfície a ser limpa) e posicionar um pano após a mancha, para recolher a sujidade "assoprada" em razão da pressão do vapor.

ESCOVA PEQUENA (13)

Utiliza-se a escova pequena quando o emprego da grande for impossível ou demasiado incómodo. A escova pode ser ligada directamente à pistola de vaporização ou a um ou dois tubo de extensão. A escova pequena pode ser utilizada para:

- Tecidos de decoração (após ter sido efectuada a prova numa parte escondida);
- Interior do automóvel, pára brisas incrustados;
- Pequenas superfícies vidradas;
- Azulejos e outras superfícies pequenas.

Para a limpeza da madeira (umbrais, pavimentos, etc.) não vaporize directamente, mas sim com a escova, grande ou pequena, coberta com um pano de algodão dobrado várias vezes.

Para a limpeza dos móveis vaporize um pano seco, depois efectue a limpeza. A humidade quente do pano retira o pó, as manchas de sujidade e a electricidade estática, assim o móvel fica limpo durante mais tempo sem que sejam utilizados produtos prejudiciais.

ACCESORIO 120° (12)

O acessorio 120°, directamente aplicado na pistola vaporizadora, é dotado de um bico inclinado que permite direccionar o jacto de vapor para os pontos de mais dificil acesso com a pistola vaporizadora. È ideal para a limpeza de radiadores, janelas, persianas, renhuras de portas e sanitarios. É um acessorio muito útil e insubstituível.

ACESSÓRIO PARA LAVAR OS VIDROS (16)

O acessório para lavar os vidros permite a limpeza eficaz e rápida de todas as superfícies vidradas sem o uso de detergentes. Os seus vidros permanecerão limpos durante mais tempo graças à ausência da película, deixada normalmente pelos detergentes, na qual se depositam pó e vapores gordurosos. O acessório é dotado de duas espátulas: espátula curta (**16a**) e espátula comprida (**16b**).

A limpeza dos vidros efectua-se em dois tempos:

- Passagem do vapor na superfície, para dissolver a sujidade, usando o gatilho para comando da saída do vapor (**9b**);
- Passagem com a espátula para eliminar a sujidade, sem saída de vapor.
- PARA UMA ACÇÃO ABRASIVA MAIS INTENSA E UMA REMOÇÃO DA SUJIDADE MAIS EFICIENTE, RECOMENDA-SE UTILIZAR AS CERDAS DO ACESSÓRIO LIMPA-VIDROS GRANDE.

Para a limpeza de superfícies particularmente amplas, é possível ligar o acessório para lavar os vidros aos tubos de extensão.

GUARNIÇÕES DE SUBSTITUIÇÃO PARA OS ACESSÓRIOS (17)

Verificar periodicamente o estado da guarnição colorida que se encontra na ficha monobloco (Q). Se necessário, substitua-a pela guarnição sobressalente (17), como será indicado a seguir.

- Remover a guarnição danificada.
- Inserir a nova guarnição, colocando-a no bico do vapor e empurrá-la até ao seu alojamento. Ver (Fig. B).
- Lubrificar a guarnição com graxa de silicone ou vaselina. Alternativamente, com pequena quantidade de óleos vegetais.

Fig. B

Efectue o mesmo controle nas guarnições de ligação dos tubos de extensão (10) e da pistola de vaporização (9a). Se necessário, substitua-a pela guarnição sobressalente (17), como será indicado a seguir.

- Remover a guarnição danificada.
- Inserir a nova guarnição, colocando-a no bico do vapor e empurrá-la até ao seu alojamento. Ver (Fig. C).
- Lubrificar a guarnição com graxa de silicone ou vaselina. Alternativamente, com pequena quantidade de óleos vegetais.

Fig. C

USO DO ALOJJAMENTO DOS ACESSÓRIOS

O porta acessórios permite fixar o tubo com a escova montada sobre o corpo do aparelho. Montagem no corpo do aparelho: faça deslizar a ranhura existente na parte de traz da escova, na calha do porta acessórios existente no aparelho (Fig. 14).

KALSTOP

A água pela sua natureza já contém magnésio, sais minerais e outros depósitos que favorecem a formação do calcário. Para evitar que estes resíduos possam causar inconvenientes ao aparelho, a solução ideal é representada pela utilização do Kalstop FP2003, um descalcificante especial natural que pulveriza o calcário, tornando-o fácil do remover com um simples aquecimento da caldeira. Deste modo, evitam-se incrustações e protege-se a parede da caldeira. Kalstop FP2003 está à venda nas lojas de pequenos electrodomésticos, nos centros de assistências Polti e no site www.polti.com.

GUARDAR O APARELHO

Depois de ter terminado de utilizar o aparelho, guarde-o num lugar seco e limpo, desligado da rede eléctrica, longe de fontes de calor e de agentes atmosféricos.

CONSELHOS PARA A MANUTENÇÃO GERAL

- **Antes de efetuar qualquer operação de manutenção, retirar sempre a ficha de alimentação da rede elétrica e certificar-se de que o produto esteja frio.**
- Após usar as escovas, recomenda-se deixar as mesmas arrefecer na sua posição natural, para evitar qualquer deformação.
- Para a limpeza externa do aparelho, utilizar simplesmente um pano húmido.

LIMPEZA BICO DISTRIBUIDOR

Efectue a limpeza do bico distribuidor cada 10-15 horas de utilização.

Proceda à limpeza do bico distribuidor utilizando a escovinha (**6**) fornecida de série, fazendo-a deslizar no interno do tubo de modo a extirpar eventuais resíduos de calcário do seu interior (Fig. 10).

SOLUÇÃO INCONVENIENTES

PROBLEMA	CAUSA	RISOLUZIONE
O aparelho não acende.	Cabo de alimentação (I) não inserido.	Inserir o cabo de alimentação (I) numa tomada adequada.
	Interruptor da caldeira (F) desligado.	Ligar o interruptor da caldeira (F).
O aparelho está aceso, mas não distribui vapor.	O aparelho ainda não está em pressão.	Esperar que o indicador de pressão (E) desligue.
	Falta água na caldeira.	Abastecer a caldeira conforme as indicações do parágrafo “Preparação”.
	Steam Disinfector ou pistola vaporizadora (9) não inseridos corretamente.	Inserir Steam Disinfector ou a pistola vaporizadora (9) corretamente até o fundo.
	Botão de regulação do vapor (D) no mínimo.	Aumentar a regulação do botão (D) até a posição desejada.
Vaza um pouco de vapor da tampa de segurança (A)	Guarnição danificada ou ausente.	Substituir a guarnição da tampa de segurança.
	Tampa de segurança não enroscada até o fundo.	Desligar o aparelho, retirar a ficha de alimentação da rede elétrica e esperar o arrefecimento antes de enroscar a tampa.
Vazamento de vapor através da junção dos acessórios.	Guarnições danificadas ou ausentes.	Substituir as guarnições.